

## OČKOVACÍ PREUKAZ A ZELEŇÝ CERTIFIKÁT

Očkovanie proti COVID-19 vykonané v Rakúsku je zdokumentované v (elektronickom) očkovacom preukaze. Na domovskej stránke [www.elga.gv.at](http://www.elga.gv.at) si môžete pomocou občianskeho preukazu alebo elektronického podpisu mobilným telefónom zobrazit a stiahnuť očkovacie certifikáty s QR kódmi zhodnými v celej EÚ.



S aplikáciou „Grüner Pass“ (Zelený pas) si môžete pomocou QR-kódu uložit uložit vo svojom smartfóne certifikáty, ktoré ste dostali pri očkovaní („očkovací certifikát“), pri testovaní („osvedčenie o teste“) alebo po prekonaní ochorenia („osvedčenie o prekonaní ochorenia“) a kedykoľvek ich predložit. Platí v kombinácii s preukazom totožnosti s fotografiou!

Informácie: [www.gruenerpass.gv.at](http://www.gruenerpass.gv.at)

STAV: AUGUST 2021

Zuhause ist's  
am schönsten.  
[www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)



IMPRESSUM: Vydavateľ a vlastník média: Wirtschaftskammer Österreich Fachverband Personenberatung und Personenbetreuung, Wiedner Hauptstraße 63, 1045 Wien

## OČKOVANIE NA MIERU

Očkovanie proti COVID-19 je dobrovoľné a bezplatné.

Očkovať sa môže každý, pre ktorého vek je vakcína schválená a kto sa chce dať zaočkovať. K dispozícii je niekoľko vakcín, ďalšie budú pravdepodobne nasledovať. Čím viac ľudí sa dá zaočkovať, tým lepšie bude možné zastaviť šírenie vírusu ako aj vznik a šírenie nových, možno ešte nebezpečnejších variantov vírusu. A tým lepšie sme chránení ako spoločnosť.

V akej miere bude potrebné ďalšie očkovanie pre dosiahnutie dlhodobej imunity a či je možné kombinovať rôzne vakcíny, sa neustále sleduje a vedecky hodnotí.

**Postup pre osoby, ktoré boli očkované vakcínami neschválenými v EÚ:** Národný vakcinačný výbor odporúča, aby ľudia, ktorí boli očkovaní vakcínami, ktoré nie sú schválené v celej EÚ (napríklad Sputnik), zväzili dodatočné očkovanie vakcínou schválenou v EÚ v súlade s príslušným očkovacím plánom.

OČKOVANIE  
JE DOBRO-  
VOLNÉ A  
BEZPLATNÉ.

## ÚČINOK, BEZPEČNOSŤ A VEDĽAJŠIE ÚČINKY

Pri aktuálne schválených vakcínach sa podáva jedna alebo dve dávky vakcíny s časovým odstupom. Vakcíny schválené v Rakúsku boli testované v súlade s prísnyimi kritériami EÚ, ktoré sa vzťahujú na schvaľovanie vakcín. Účinnosť a bezpečnosť vakcín bola rozsiahle testovaná.

Ako pri každom očkovaní, sa aj tu môžu ojedinele vyskytnúť fyzické reakcie, ktoré však zvyčajne rýchlo ustúpia a sú bezproblémové. V mieste vpichu sa napríklad často vyskytne začervenanie, opuch a bolesť. Môžu sa vyskytnúť aj únava, bolesti hlavy, svalov alebo kĺbov, opuchy lymfatických uzlín, nevoľnosť, zimnica a horúčka.

Príležitostne sa zistili aj neočakávané vedľajšie účinky, ako pri iných očkovaníach a liekoch. Tieto sú monitorované a hodnotené zodpovednými orgánmi.

Je dokázané, že vakcíny proti koronavírusu nemenia ľudský genóm a nemajú žiadny vplyv ani na plodnosť. V súčasnosti sa na sociálnych sieťach šíri veľa nepravdivých fám. **Fakty nájdete tu: Fámy a fakty ([www.sozialministerium.at](http://www.sozialministerium.at)).**

## PREHĽAD NAJDÔLEŽITEJŠÍCH INFORMÁCIÍ



Očkovaním sa proti koronavírusu chránite seba aj ostatných!



Očkovanie je dobrovoľné a bezplatné. V závislosti od vakcíny sa na dosiahnutie plnej účinnosti podáva jedna alebo dve dávky – v priebehu niekoľkých týždňov.



Vakcíny schválené v Rakúsku sú účinné a bezpečné. Boli prísne preverené.



Všetky informácie a odkazy na predbežnú registráciu v spolkových krajinách nájdete na adrese: <https://www.oesterreich-impft.at/impfanmeldung/>  
Ďalšie dôležité informácie o COVID-19: [www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)



OČKOVANIE  
CHRÁNI

pred ochorením  
COVID-19



Prehľad najdôležitejších  
informácií

## NAJVYŠŠIE RIZIKO PRE STARŠÍCH ĽUDÍ

Doposiaľ ochorelo na celom svete viac ako 100 miliónov ľudí na COVID-19, ochorenie spôsobené koronavírusom, milióny z nich zomreli.

Týka sa to všetkých. A zasiahnuť to môže každého. Najmä starším ľuďom a osobám s predchádzajúcimi chorobami hrozí vysoké riziko, že ochorenie bude mať vážny priebeh a v najhoršom prípade spôsobí smrť. Ale aj mladší ľudia často trpia chronickými a vážnymi následkami choroby (dlhodobým COVIDom).

Jedinou možnosťou, ako sa účinne chrániť pred ochorením a jeho následkami, je očkovanie.



**TÝKA SA TO VŠETKÝCH. A ZASIAHNUŤ TO MÔŽE KAŽDÉHO.**

## OČKOVANIE CHRÁNI NÁS I OSTATNÝCH!

Na konci roka 2020 boli zaočkovaní prví Rakúšania – najmä ľudia v domovoch sociálnych služieb, ktorí boli obzvlášť ťažko postihnutí v prvom roku pandémie. Očkovacia kampaň je medzičasom v plnom prúde. Očkujú sa všetci, pre ktorých sú schválené vakcíny, a ktorí sa chcú dať zaočkovať. Schválené vakcíny chránia pred ochorením na COVID-19 resp. zabránia závažnému priebehu. Ukázalo sa tiež, že vakcíny významne znižujú pravdepodobnosť prenosu vírusu. Takže očkovanie chráni nás aj ostatných.

Vakcíny boli doteraz účinné aj proti novým variantom vírusu. Vakcíny sa okrem toho neustále prispôbujú novým variantom vírusu.

### POZOR:

COVID-19 sa týka všetkých vekových skupín. Závažný priebeh sa môže vyskytnúť aj u mladých ľudí – aj keď zriedkavejšie. A aj bezpríznakový a miernejší priebeh ochorenia môže mať vážne dlhodobé následky, napríklad poškodenie dôležitých orgánov.

**OČKOVANIE CHRÁNI NÁS I OSTATNÝCH!**



### OČKOVANIE PRE NEZÁVISLÝCH OPATROVATEĽOV A NEZÁVISLÉ OPATROVATEĽKY:

**Nezávislí opatrovatelia a nezávislé opatrovatelky** (poskytujúci/e 24-hodinovú starostlivosť) majú možnosť bezplatného očkovania proti koronavírusu, ak sú v Rakúsku zdravotne poistení/é. Priama cesta k očkovaniu proti koronavírusu je prostredníctvom online registrácie na očkovacej platforme príslušnej spolkovej krajiny. Prístup k nej získate prostredníctvom platformy „Österreich impft“ (pozri nižšie).

### AKO SA MÔŽEM ZAREGISTROVAŤ NA OČKOVANIE PROTI COVID?

Všetky informácie a odkazy na predbežnú registráciu v spolkových krajinách nájdete na stránke: <https://www.oesterreich-impft.at/impfanmeldung/>

### ĎALŠIE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O COVID-19:

[www.daheimbetreut.at](http://www.daheimbetreut.at)